



**ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE  
BUREAU AFRIQUE ORIENTALE ET AUSTRALE**

**Troisième réunion du sous groupe Communications, Navigation  
et Surveillance**

---

**Point 7 de l'ordre du jour : SURVEILLANCE AÉRONAUTIQUE**

**EXAMEN DU RAPPORT DE L'ÉQUIPE DE TRAVAIL SUR LA MISE EN  
ŒUVRE DE LA SURVEILLANCE AÉRONAUTIQUE**

*(Note présentée par le Secrétariat)*

<b>SOMMAIRE</b>
La présente note de travail résume le rapport de la réunion de l'Équipe de travail sur la mise en œuvre de la surveillance et relève les tâches qui restent à accomplir.
Donne un aperçu du projet de programme des travaux
Rapport de la réunion de L'Équipe de travail sur la mise en œuvre de la surveillance

## **1. INTRODUCTION**

1.1 La réunion se rappellera qu'APIRG/16 a institué l'Équipe de travail AFI sur la mise en œuvre de la surveillance, avec pour tâche principale d'élaborer le Plan de mise en œuvre de la surveillance dans la Région AFI. L'Équipe de travail a tenu sa première réunion à Johannesburg (Afrique du Sud) les 17 et 18 Septembre 2009. La réunion a connu une faible participation des États, 8 États seulement y ayant pris part.

1.2 La réunion a désigné M. Carel Gerbach de l'ATNS, Afrique du Sud, comme Rapporteur de l'Équipe de travail.

## 2. DISCUSSION

2.1 Un atelier sur la surveillance s'est tenu avant la réunion, où ont été exposés tous les systèmes de surveillance actuellement utilisés. La réunion a formé deux groupes de travail : un groupe de travail pour les zones terminales, avec l'ASECNA comme chef d'équipe, et un second groupe de travail pour la surveillance en route, avec les Seychelles comme chef d'équipe.

**L'Appendice A** à la présente note contient le programme de travail futur des groupes de travail et leur composition. **L'Appendice B** présente le projet de plan de surveillance AFI élaboré par la réunion. La principale contribution attendue des États est la soumission de leurs données de trafic. Une lettre a été envoyée aux États à cet effet (Réf: ES AN 6 /20 01/02/2010). Cependant, 30% seulement des États y ont répondu.

## 3. SUITE À DONNER PAR LA REUNION

La réunion est invitée à :

- a)-Prendre note des informations ci-dessus;
- b) Examiner et commenter les Appendices A et B;
- c) demander aux États qui n'ont pas encore soumis leurs données de trafic de le faire dès que possible afin de permettre à l'Équipe de travail d'achever l'élaboration du plan et de le soumettre à la réunion APIRG/17.

.....

FUTURE WORK PROGRAMME FOR THE SURVEILLANCE TASK FORCE

No.	Activity	Detailed requirements	Target dates
<b>ENROUTE WORK GROUP</b>			
1.	<b>En-route surveillance requirement</b>	<b>Review the draft en-route strategy</b>	<b>CNS SG4, ATIS/AIS/SAR SG</b>
2.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Complete table (app) Secretariat will align</li> <li>• IATA Working paper Draft data distribution format</li> <li>• Draft data exchange agreement, incl. System details, data format, etc.</li> <li>• Draft Regulatory requirements (technical)</li> </ul>	<b>Feedback and input into February 2010 PBN Meeting</b>
3.		<b>Review and align with new ICAO Standards and guidance when development</b>	<b>On-going</b>
4.		<b>Finalize the surveillance data distribution format</b>	<b>CNS SG4</b>
5.		<b>Develop agreement template to be used for inter-stat data exchange</b>	<b>First draft at CNS SG4</b>
6.		<b>Draft implementation Plan</b>	<b>Task Force to report to APIRG/17</b>
7.		<b>Update Doc. 003 and CNS Table 4A&amp;B in FASID</b>	<b>On-going</b>
<b>TERMINAL SURVEILLANCE WORK GROUP</b>			
1.	<b>Terminal surveillance requirement</b>	<b>Review the draft terminals strategy</b>	<b>CNS SG4, ATIS/AIS/SAR SG</b>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Complete table (app). Secretariat will align</li> <li>• IATA WP Draft data distribution format</li> <li>• Draft data exchange agreement, incl. System details, data format, etc.</li> <li>• Draft Regulatory Requirements (Technical)</li> </ul>	<b>Feedback and input into February 2010 PBN Meeting</b>
2.		<b>Review and align with new ICAO Standards and guidance when developed</b>	<b>On-going</b>
3.		<b>Update Doc. 003</b>	<b>On-going</b>
4.		<b>Finalize the surveillance data distribution format</b>	<b>CNS SG4</b>

		<b>Develop agreement template to be used for inter-state data exchange</b>	<b>First draft at CNS SG4</b>
<b>5.</b>		<b>Task Force to report to APIRG on progress: Draft implementation plan</b>  En-route <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seychelles (Team Leader)</li> <li>• <b>South Africa</b></li> <li>• <b>Nigeria</b></li> <li>• <b>Ghana</b></li> <li>• <b>Democratic Republic of Congo</b></li> <li>• <b>IATA</b></li> <li>• <b>Mauritius</b></li> <li>• <b>Angola</b></li> </ul> Terminal <ul style="list-style-type: none"> <li>• ASECNA (Team Leader)</li> <li>• <b>Zambia</b></li> <li>• <b>South Africa</b></li> <li>• <b>IATA</b></li> <li>• <b>Tanzania</b></li> </ul>	<b>APIRG/17</b>
<b>6.</b>		<b>Update Doc. 003 and CNS table 4A &amp; B in FASID</b>	<b>On-going</b>